FC - AKTUELL

Derbysieg gegen Concordia !

August 2021

H&R ChemPharm GmbH

Die Raffinerie Salzbergen...

… steht für höchste Qualität in der Spezialchemie!

Die H&R ChemPharm GmbH ist ein Unternehmen der börsennotierten H&R GmbH & Co. KGaA, welche mit einem Jahresumsatz von ca. 1 Mrd. € zu den führenden Spezialchemieunternehmen in Europa gehört und weltweit mehr als 1.700 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beschäftigt.

Die Kompetenzen konzentrieren sich auf die Entwicklung und Produktion chemischpharmazeutischer Grundstoffe, die als wichtige Einsatzstoffe in diversen Branchen verarbeitet werden.

Die Raffinerie in Salzbergen ist eine der ältesten noch produzierenden und zugleich modernsten Spezialraffinerien der Welt!

H&R ChemPharm GmbH, Neuenkirchener Straße 8, 48499 Salzbergen
www.hur.com

Überblick

66 Jungs und 3 Mädchen im Alter von 6 bis 13 Jahren nahmen am dreitägigen Jugendcamp teil, das kurz vor Beginn der Sommerferien auf dem FC-Sportgelände stattfand. Vorbereitet wurde das Lager auf Seiten des FC von Abteilungsleiter Martin Hilbink.

→

DER BODEN

Fußbodengestaltung

Parkett • Designböden • Estrich

Der Boden
Fußbodengestaltung

Lingener Straße 13
48480 Lünne

Tel: 05906 959460-0
www.der-boden.info

ROTHKÖTTER - BERNING

ROB

Lohnunternehmung

48488 Emsbüren

Tel.: 05903 - 7268

www.baustoffe-vogt.de

BAUSTOFFE VOGT

Baustoffe Vogt GmbH

Borsigstraße 2
(Industriegebiet)
49835 Wietmarschen-Lohne
Tel. 0 59 08 / 93 73-0

Schulstraße 4
49835 Wietmarschen
Tel. 0 59 25 / 90 50-0

info@baustoffe-vogt.de

Zuhause Wohlfühlen!

Ihr Baustoff-Lieferant für Hausbau und Innenausbau

- Kompetente Beratung
- Sehr große Auswahl
- Qualitätsprodukte
- Baustoffe aller Art
- Lieferung

Training

Die Leitung des Trainings lag bei fünf Mitarbeitern der Bernd-Voss-Fußballschule und bei den fünf FC-Trainern Olli Hindricks, Sebastian Klute, Bobby Schüring, Bernd Hüsing und Jens Willemsen.

→

Weinhandel Herbert Bußmann

Führer
Pflanzen - Ambiente
ÖFFNUNGSZEITEN:
MO - FR 8.00 - 18.00 UHR
SA 8.00 - 14.00 UHR
@blumenfuehner
info@blumenfuehner.de
BAHNHOFSTRASSE 62 – 64 · 48488 EMSBÜREN
BLUMENFUEHNER.DE · 05903/6006

WIR UNTERSTÜTZEN EUCH IN ALLEN FRAGEN
RUND UM EURE TEAMSPORTARTEN
BIG POINT SCHAPEN
Kolpingstraße 5 · 48480 Schapen · Telefon 05458/98 55 45
www.big-point-schapen.de

Organisation und Verpflegung

Für die Verpflegung und die technische Organisation war das „Staff-Team“ zuständig. Dazu gehörten Helga und Andreas Beck, Bettina, Stella und Miguel Hilbink und Steffen Pöttering.

→

FarbenFangmeyer

Meisterbetrieb des Malerhandwerks

Malerfachbetrieb und Fachgeschäft für Farben, Tapeten und Bodenbeläge

Markt 10 | 48488 Emsbüren
T: 0 59 03 – 2 05 F: 61 40

info@farbenfangmeyer.de
www.farbenfangmeyer.de

Industrie- & Autolackierung

Fangmeyer

Tiggelwerkweg 3 I 48488 Emsbüren
T 05903 940066 I F 05903 940064
auto@lackfangmeyer.de I www.lackfangmeyer.de

FACHBETRIEB FAHRZEUG-LACKIERUNG

mit Brief und Siegel

Krone Radschlag

Hermann Krone

Nordhorner Str. 22
49808 Lingen/Schepsdorf

Telefon: (05 91) 30 54
Telefax: (05 91) 36 80

E-Mail: info@krone-radschlag.de
Internet: www.krone-radschlag.de

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag: 9.00 - 12.30 Uhr + 14.00 - 18.00 Uhr

Samstag: 9.00 - 13.00 Uhr

Krone Radschlag

Spaß
hatten sie, die Teilnehmer des Jugendcamps. Das zeigen die Fotos dieses Bildberichts, die von Christoph Bünker aufgenommen wurden. Ihm und allen Helfern dieser drei gelungenen Tage gilt unser herzlicher Dank!

Seit über 200 Jahren
Qualität aus Tradition

Bäckerei & Konditorei
KORTE

- täglich frische Backwaren
- Frühstück beim Bäcker
- Große Auswahl an Snacks
- Winter-Cafe mit Sommerterrasse
- Biobrote und Biobrötchen im Sortiment
- Hochzeits- und Festtagstorten

Hauptgeschäft: 48488 Emsbüren-Leschede, Bahnhofstr.74
Tel.: 05903-283 Fax: 059037134

Filiale im Combi-Markt: In der Maate 2, Tel.: 05903-932515

Unfallbergung und Pannenhilfe

Wir sind für Sie da!

24 Std. Abschleppdienst

Autohaus
Wobben-Rothkötter
–Ihr zuverlässiges Renault-Team–

Bahnhofstr. 77 • 48488 Emsbüren-Leschede
Tel.: 0 59 03/ 325

B
BLUMENWERKSTATT
CLAUDIA KRONE

ÖFFNUNGSZEITEN
MO: 9-12.30 UHR > 14-18 UHR
DI: RUHETAG
MI-FR: 9-12.30 UHR > 14-18 UHR
SA: 9-12 UHR

Lange Straße 11 · 48488 Emsbüren
Telefon: 05903 3350232
info@blumenwerkstatt-emsbueren.de

Schützenverein St. Hubertus Leschede: 500 € für die FC-Jugend

2.500 € spendete der Schützenverein St. Hubertus Leschede für die Jugendarbeit von fünf Vereinen und Einrichtungen in der Gemeinde Emsbüren. Einen Scheck über 500 € für die FC-Jugend konnte Abteilungsleiter Martin Hilbink in Empfang nehmen. Der Betrag kommt der Fußballjugend, der Volleyballjugend und der Tennisjugend des FC zugute.

Herzlichen Dank an den Schützenverein!

RUND UM DEN KAMIN
www.ihr-kaminofenberater.de
Rainer Egbers
Ihr Kaminofenberater
Neuenhauser Straße 87 in Nordhorn
Kaminöfen und Schornsteinbau
Tel.: 05921-720 56 58
SCAN
JØTUL
HOLZQUADRAT KONZEPT 13.0

Löcken
Baustoffe + Baumarkt

Wir liefern...

- VERBLENDER
- DACHZIEGEL
- SCHÜTTGÜTER
- LAMINAT + PARKETT
- GARAGENTORE
- FLIESEN
- BADSANIERUNG KOMPLETT
- DÄMMSTOFFE
- BAUTROCKNER MIETWEISE
- BLOWER-DOOR-TEST

Baumarkt Spelle
Rheiner Straße 34
48480 Spelle
Tel. 05977/9390-0

Baumarkt Schüttorf
Industriestrasse 22
48465 Schüttorf
Tel. 05923 988494-0

Baumarkt Emsbüren
Am Bahndamm 1
48488 Emsbüren
Tel. 05903 70359-0

info@loecken.de | www.loecken-baumarkt.de

Derbysieg mit Volksfeststimmung --- Derbysieg mit Volksfeststimmung --- Derbysieg mit Volksfeststst

500 Zuschauer sahen den 1:0-Derbysieg gegen Concordia. Auf den folgenden drei rechten Seiten zeigen wir Impressionen von einem rundum gelungenen Tag.

Anmeldung mit der Luca-App

Die Kleinsten führen beide Teams zum Anstoß.

Ford TheoKock
FORD-Vertragswerkstatt

- Ständig aktuelle Angebote
- Finanzierung und Leasing
- TÜV/AU Abnahme 4xwöchentlich
- Klimaservice
- Computer Fahrzeugvermessung
- Reifendienst

Besuchen Sie uns im Internet www.autohaus-kock.de
Ständig aktuelle Angebote

Bahnhofstraße 7 · 48488 Emsbüren · Tel.: 0 59 03/65 44 · Fax 0 59 03/65 46

LOMIN Küchen+Möbelbau

Ihr Partner für ein schönes Zuhause

Joachim Piosczyk I Tischlermeister
Merianstr. 10 I 48488 Emsbüren I Telefon 05903 703723 I Fax 05903 703724
info@lomin.eu I www.lomin.eu

Gaststätte Brelos
Bitburger
Bitte ein Bit
In unseren Räumen für Festlichkeiten
Saal bis 110 Personen, Festscheune bis 200 Personen
bieten wir gepflegte Speisen und Getränke
Partyservice
Leschede - Bahnhofstr.85 - Tel.: 05903/1415

An unserer Tribüne ließen sich viele Besucher als mögliche Stammzellenspender registrieren, um eventuell Karinas Vater, der an Leukämie erkrankt ist, oder anderen Kranken zu helfen.

Der Werbeausschuss hatte für den gleichen Zweck eine Tombola zusammengestellt.

Deine TRÄUME, Deine GARTENIDEEN...

unser handwerkliches Können
und unsere Erfahrung
lassen auch Ihre Gartenträume
Wirklichkeit werden!

GaLaBau EMSLAND ®
Otto-von-Guericke-Ring 4, 49811 Lingen
Tel.: (0591) 91223-0 / Fax: (0591) 91223-33
www.gbems.de / info@gbems.de
Ihr Experte für Garten & Landschaft

Rohrbach
Inh.: Manuel Rohrbach
FLEISCHEREI

EG-Schlachterei · Fleischerfachgeschäft · Imbissbetrieb
Humboldtstraße 15 • EMSBÜREN • Tel.: (05903) 4 69

Transporte Roling
Erdarbeiten • Sand- und Kiesgruben

Transporte Roling GmbH & Co.KG

48488 Emsbüren, Lingener Str. 36
Telefon-Nr. 05903-555, Fax 05903-7884
www.transporte-roling.de, info@transporte-roling.de

Mit uns fahren Sie gut ...

- Transporte aller Art mit modernem Fuhrpark
- Lieferung von Sand, Kies, Schotter, Mutterboden frei Baustelle oder Selbstabholer
- Ausführung sämtlicher Erdarbeiten

Derbysieg mit Volksfeststimmung --- Derbysieg mit Volksfeststimmung --- Derbysieg mit Volksfestst

Nach Spielschluss: So soll es sein!

Autohaus Hölscher e.K.

SsangYong Vertrieb & Service
info@autohaus-hoelscher.de
www.autohaus-hoelscher.de
+49 5903 6660

NEU: Getriebespülung für Automatikgetriebe

BRINKEL

seit 1949

OPTIK · AKUSTIK · UHREN · SCHMUCK

Brinkel KG
Bahnhofstraße 19
48499 Salzbergen
Tel. 0 59 76 – 12 30

info@brinkel-salzbergen.de
www.brinkel-salzbergen.de

individuelle Beratung - modernste Ausstattung -
innovative Produkte - Parkplätze direkt am Geschäft

Rolink & Keuler

PRAXIS FÜR KRANKENGYMNASTIK und PHYSIOTHERAPIE

• Osteopathie • Krankengymnastik • Lymphdrainage • Manuelle Therapie
• Massage • Bindegewebsmassage • Fangopackung, Eis • Elektrotherapie
• Bobath für Erwachsene und Kinder • Sensorische Integration für Jugendliche und Kinder
• Sportphysiotherapie • Rehasport

Robert Rolink - Rob Keuler

Uphok 5 • 48488 Emsbüren
Telefon (05903) 6168 • Telefax (05903) 940302
E-Mail: info@rolink-keuler.de

• Termine nach Vereinbarung •

Zur Führung unserer Geschäftsstelle suchen wir eine

Bürokraft

im Rahmen eines 450 € - Jobs.

Arbeitszeit:
- zwei Vormittage in der Woche von 09:00 – 12:00 Uhr, aktuell Montag und Donnerstag

Aufgaben:
- Bearbeitung der Korrespondenz in Absprache mit dem Vorstand
- Mitgliederverwaltung
- Anträge an die Verbände, z.B. Spielerpässe, Spielverlegungen, usw.
- Überwachung von Terminen
- weitere allgemeine Aufgaben

Bei Interesse und Rückfragen bitte melden unter 0174-9982097 (Manfred Drente) oder bei einem anderen Vorstandsmitglied.

Was wäre der FC 47 Leschede bei den Sonntagsspielen ohne Kaffee und selbstgebackenem Kuchen? Es würde schon einiges an Vereinslebenskultur verloren gehen. Viele Vereine aus der Umgebung beneiden uns darum.

Daher brauchen wir für diese Aufgaben Verstärkung mit dem Ziel, sie ganz zu übernehmen.

Wer sich angesprochen fühlt und auch der Meinung ist, dass wir weiterhin Kaffee und Kuchen anbieten sollen, darf sich gerne melden bei einem Vorstandsmitglied
oder bei Maria Wintering direkt: Tel. 05903-7283.

Wir kümmern uns um Ihre Versicherungs- und Finanzfragen!

LVM-Versicherungsagentur
Christian Bömer

In der Maate 15
48488 Emsbüren
Telefon 05903 7378
info@boemer.lvm.de
https://boemer.lvm.de

LVM VERSICHERUNG

FC 1947 LESCHEDE e.V.

Ihr Partner für ■ Handwerk ■ Industrie ■ Handel

Beckstraße 22 – 24
49809 Lingen
Tel. 0591 / 80064-0
Fax 0591 / 80064-50

Lu-Ki
Ludden - klappt immer

www.lu-ki.de
www.lu-ki24.de
info@lu-ki.de

HAND ■ WERK ■ STADT

Zweite Fußballmannschaft:

Flussfahrt und Abschied

Zum Ausklang der Corona-Saison traf sich die 2. Mannschaft zunächst zu einer Flussfahrt auf der Ems.

Dann ging es zum Clubhaus. Hier wurde nach sechs Jahren Niklas „Schnix“ Scheffer verabschiedet. Besonders herzlicher Dank galt Trainer Robert Wolbers, der das Team sieben Jahre gecoacht hat und jetzt die U 17 (B-Jugend) der Jugendspielgemeinschaft Leschede-Emsbüren- Listrup übernimmt.

Der sichere
Weg nach oben!

Wir liefern Ihnen:

Treppengeländer
Balkongeländer
Fenstergitter
Spindeltreppen
Vordächer
Freitragende
Stahltreppen
Überdachungen

WILMING METALLBAU

Schmiedestraße 6 - 48488 Emsbüren
Tel. 0 59 03/72 21 - Fax 0 59 03/60 32

www.wilming-metallbau.de

info@wilming-metallbau.de

Sowie Durchführung sämtlicher Schlosserarbeiten

Aktiv Park

Tennis- und Soccerhalle Emsbüren
Hanwische Straße 18 – 48488 Emsbüren 05903/6000

- 4 Indoor Tennisplätze
- 1 Indoor Soccerhalle
- Bogenschießen (Indoor & Outdoor)
- Kung Fu
- Kindergeburtstage als Paket mit Soccer oder Bogenschießen

Fitness- und Gesundheitstraining
Hanwische Straße 5 – 48488 Emsbüren – 05903/6063

- Rehasport-/Funktionstraining (kostenlos, Kurse frei wählbar)
- Chipkartengesteuertes Training
- Großes Gruppenkursangebot
- Squashen
- Saunapark
- Schwimmbad
- Wellnessmassageliege

Seit über 60 Jahren haben wir ein Herz für alle Ihre Wünsche rund ums Auto

Jetzt an 2 Standorten: Lengerich & Spelle!

- kostenloser Hol- & Bringservice
- Mietwagen
- 24-Stunden-Notdienst
- Fahrzeugreinigung
- Rädereinlagerung & Radwäsche
- Windschutzscheibenreparatur

- tägliche Abnahme Haupt- & Abgasuntersuchung & UVV
- schnelle & flexible Terminvergabe
- Tanken rund um die Uhr
- Tankkarte mit monatlicher Rechnung
- Unfallschadeninstandsetzung inkl. Schadenmanagement

Audi Service | Nutzfahrzeuge Service | SEAT | ŠKODA Service

AUTOHAUS Lampa

Handruper Straße 12 - 49838 Lengerich
05904 - 93611 - www.lampa.de

Rheiner Straße 64 - 48480 Spelle
05977 - 940511 - www.lampa.de

Mit freundlichen Grüßen

Fußball:

Trainingstag bei der 3. Mannschaft

Auch in diesem Jahr hat die Dritte einen Trainingstag in ihre Vorbereitung eingebaut. Am 24. Juli traf man sich um 9 Uhr und fuhr zur ersten Einheit nach Riesenbeck/Hörstel zur „Schönen Aussicht“. 256 Stufen führen von unten bis zum Aussichtspunkt. Drei bis fünf Mal – je nach Kondition – ging es für die Jungs nach oben. Anschließend ging es zum Auslaufen auf den Hermannsweg. Danach gab es Mittagessen am Clubhaus und es folgte eine zweite Einheit, bei der Fußballtennis und Zirkeltraining auf dem Programm standen. Um 16 Uhr trat man dann zum Testspiel gegen Salzbergen an.
Ein super Trainingstag, bei dem die Mannschaft hoch motiviert war und voll mitgezogen hat!

KFZ-Abel

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8-18 Uhr
Sa 9-13 Uhr

kostenloser Leihwagen, Hol- und Bringservice

Verkauf
- Fahrzeugbewertung
- Finanzierung

Aufbereitung
- Beseitigung Parkbeulen
- Scheibenreparatur
- Kratzerbeseitigung

Werkstatt
- Reifenservice/Lagerung
- Karosserie- /Unfallinstandsetzung
- Motordiagnose
- Inspektion
- Auspuff
- Bremsen
- Ölwechsel

Mit uns kommen Sie gut an!

Pliniusstraße 4
48488 Emsbüren
Tel. 0 59 03/932 48-0
www.kfz-abel.de

Fußball: Spielplan 1. Mannschaft

Sonntag,	29.08.21	15.00 Uhr	**FCL** – Olympia Laxten
Sonntag,	05.09.21	15.00 Uhr	SC Spelle-Venhaus II – FCL
Sonntag,	12.09.21	14.00 Uhr	FCL – Alemannia Salzbergen
Mittwoch,	15.09.21	20.00 Uhr	TuS Gildehaus – FCL
Sonntag,	19.09.21	14.00 Uhr	Bad Bentheim – FCL
Sonntag,	26.09.21	15.00 Uhr	FCL – SF Schwefingen
Sonntag,	03.10.21	15.00 Uhr	SG Freren – FCL
Sonntag	10.10.21	15.00 Uhr	FCL – Weiße Elf Nordhorn
Sonntag,	17.10.21	15.00 Uhr	SV Langen – FCL
Sonntag,	24.10.21	15.00 Uhr	FCL – ASV Altenlingen
Sonntag,	31.10.21	14.00 Uhr	**FCL** – VfL Herzlake
Sonntag,	07.11.21	14.00 Uhr	SV Meppen II – FCL
Sonntag,	14.11.21	14.00 Uhr	FCL – Vorwärts Nordhorn
Sonntag,	21.11.21	15.00 Uhr	Eintracht Nordhorn – FCL
Sonntag,	26.11.21	14.00 Uhr	FCL – Emslage
Sonntag,	05.12.21	14.00 Uhr	FCL – TuS Gildehaus

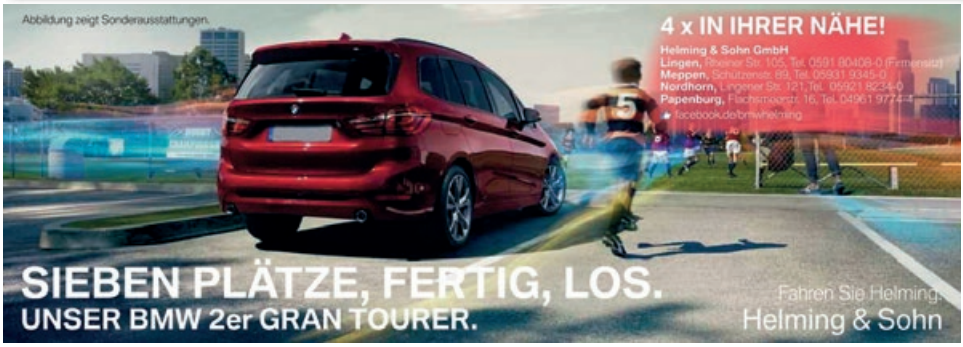
Willst du was leckeres vom Grill oder aus der Pfann, dann geh zum

Grill- & Partyservice Thünemann

Gerne beraten wir Sie in einem persönlichen Gespräch

Inh. Fleischermeister Alfred Thünemann
Mehringer Str. 76 - 48488 Emsbüren - Tel.: 05903 / 1443

18.
Fussball Golf
Spiel und Spaß für Jedermann!
Emsland
www.fussballgolf-emsland.de



Öffnungszeiten

Dienstag–Freitag:
Erste Sitzung 14 Uhr
Letzte Sitzung 19 Uhr

Samstag & Sonntag:
Erste Sitzung 10 Uhr
Letzte Sitzung 18 Uhr

Mehringer Heide
Salzgrotte
www.mehringerheide.de

Bitte seien Sie 15 min. vor Beginn der Sitzung da.
Sitzungen im Ruheraum beginnen immer zur vollen Stunde!

Wir freuen uns auf Sie!
Familie Hulsmeier

Mehringen 19 a · 48488 Emsbüren
Telefon 05903 6562 · Weitere Infos: www.mehringerheide.de

Fortschritte bei der neuen Bandenwand

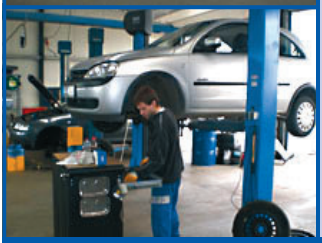
3 = E

Beim Bau der neuen Bandenwand zwischen den Plätzen 1 und 2 gibt es große Fortschritte. Zunächst wurden mit zwei Tiefladern knapp 20 tonnenschwere Betonteile angeliefert, die früher in einem Asylantenheim als Fundament gedient hatten und von der Gemeinde kostenlos zur Verfügung gestellt wurden.

Beim Einbau der Betonteile kam ein Teleskoplader zum Einsatz. →

Kfz.-Brüning GmbH

ProfiService Werkstatt



- Kfz.-Reparaturen
- freie Tankstelle
- Fahrzeugverkauf
- Leihwagen
- Autowäsche

Lescheder Esch 2
48488 Emsbüren
Telefon 0 59 03 / 14 23
Telefax 0 59 03 / 79 17

Erlebnisse
am Kanal und in der Natur

Café und Restaurant
"Zur Schleuse Venhaus"

-Familie Struckmann-
Schleusenstraße 23
48480 Spelle

www.zurschleuse-venhaus.de
info@zurschleuse-venhaus.de

Telefon : 0 59 77 - 92 85 86

Thale
Tischlerei

- Treppenbau
- Geländerbau
- Küchenbau
- Einzelmöbel
- Gartenmöbel
- Haustüren
- Zimmertüren

Clemens Thale
Tischlermeister

Dieselstraße 8
48488 Emsbüren
Tel.: (0 59 03) 74 34
Fax: (0 59 03) 94 19 89

info@tischlerei-clemens-thale.de

Zwischen den zwei Reihen mit Betonteilen wurde ein Leerrohr verlegt, das später bei Bedarf für Elektroleitungen genutzt werden kann. Hinter der zukünftigen Bande, also auf der linken Seite vom Betrachter aus gesehen, sind eine Pflasterung für die Zuschauer und ein Ballfangzaun vorgesehen.

Vor die Betonteile kommen übereinander zwei Reihen mit Bandenwerbung.

4 = L

→

BvL GROUP

Die traditionsreiche BvL Unternehmensgruppe steht für führende Technik in drei leistungsstarken Geschäftsbereichen. Unsere hochqualifizierten Mitarbeiter entwickeln innovative Landmaschinen-, Oberflächen- und Elektrotechnik mit höchsten Qualitätsansprüchen, die genau auf die Bedürfnisse des Kunden passt.

Als Arbeitgeber bieten wir unseren Mitarbeitern viele attraktive Leistungen.

Nähere Informationen: **www.bvl-group.de/karriere.**

BvL Group
Grenzstr. 16
48488 Emsbüren

+49 5903 951-0
info@bvl-group.de
www.bvl-group.de

PHYSIOTHERAPIE

Manuelle Therapie / Krankengymnastik
Manuelle Lymphdrainage / Klassische Massage
Flossing / Schlingentisch
FOI® / Wärmetherapie

HEILPRAKTIKERIN

Fußreflexzonentherapie / Magnetfeldtherapie
Kinesiologisches Tapen
Elektro- und Ultraschalltherapie
Neuraltherapie / Schröpftherapie
Irisdiagnose
Orthomolekulare Infusionstherapie

OSTEOPATHIE

Cranio-Sacrale-Therapie

-10%
für Mitglieder des FC Leschede*
*auf alle Selbstzahlerleistungen

Im Ortskern von Emsbüren erreichen Sie unsere Praxisräume komfortabel über einen barrierefreien Zugang. Parkplätze stehen direkt vor unserer Praxis für Sie bereit.

www.ganzheitliche-therapie-emsland.de

GANZHEITLICHE THERAPIE EMSLAND
SABINE ADAMIETZ

Dahlhok 27
48488 Emsbüren
T 05903.703 064
F 05903.703 065

Öffnungszeiten
Montag bis Samstag
Termine nach Vereinbarung

Parallel mit den Arbeiten am Platz werden zurzeit die doppelstöckigen Bandenhalterungen hergestellt. Hier Helmut Sager bei der Arbeit.

Besonders erfreulich ist die große Zahl ehrenamtlicher Helfer, die beim Transport der Betonteile und bei den Arbeiten auf dem Sportgelände angepackt haben. Unter der Leitung von Karl Ungrun waren dabei: Norbert Küpker, Hans Wintering, Ronny Räkers, Bernhard und Max Meyering, Bernd Rakel, Olli Teipen, Matthias Regner, Jörg Fieselmann, Johannes Duisen, Jan Roling und Jacob Löcken. Vielen Dank!

Getränke Silies GmbH

Fass- u. Flaschenbiere, Alkoholfreie Getränke
Sekt, Spirituosen, Weine
Kühlwagen, Ausschankwagen, Tische/Bänke,
Steh-Tische, Kühltruhen, Theken, Gläser
-Abhol- und Bringservice-

ERDINGER WEISSBRÄU

48488 Emsbüren-Mehringer Str. 15 -Tel. 05903-315
E-Mal: silies-getraenke@t-online.de -Fax: 05903-1320

Coca-Cola

Wolter's Grill - Restaurant
Die Nummer gegen Hunger 05903 - 1656

Wollen wir bei Wolter essen?

Ihre Apotheke in Emsbüren

Inh. Maria Anna Bußmann

MARKT APOTHEKE

Markt 1 | 48488 Emsbüren | Tel.: 05903-1801 | E-Mail: info@die-markt-apotheke.de

Schüring
Landtechnik und Maschinenbau GmbH

STAHL - Wir machen mehr daraus !

Wir bilden aus in den Berufen:
Feinwerkmechaniker/in
Metallbauer/in

Landtechnik und Maschinenbau Schüring GmbH
Hauptstraße 1 ★ 49832 Beesten ★ Tel. 05905 / 96961-0
info@Schuering-Maschinenbau.de
www.schüring.biz

Damals Damals

Dritte Fußballmannschaft im Jahre 1970

Unten v. l.: Bernhard Mess, Ewald Grüner, Hans Brinkmann. Mittlere Reihe
v. l.: Heinz Thien, Eckart Nowak, Bernd Tebbel, Josef Thien. Hinten v. l.: Hermann Gerdes, Heinz Pöling, Jürgen Eckert, Werner Varel, Betreuer Gisbert Knobloch. Es fehlt Heinz Fahrenhorst.

2 = R

Reifen Weidner
Lescheder Esch 4
48488 Emsbüren
Telefon 05903 703954
info@reifen-weidner.de

DENN DAS GUTE LIEGT SO NAH !

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag von 08:00 - 18:00 Uhr
Samstag von 09:00 - 12:00 Uhr

FÜR AUGE UND OHR
HÖLSCHER
Dipl.- Ing. Augenoptik - Hörgeräteakustikmeister

IHR ZEISS PARTNER AUGENOPTIKER UND HÖRAKUSTIKER IM EMSLAND

Ferienaktion Emsbüren 2021

„Tennis-Schnupperkurs“

Eine gelungene Ferienaktion der Tennisabteilung des FC Leschede fand zum wiederholten Male bei sonnigem Wetter mit 12 teilnehmenden Kindern in den Sommerferien statt.

Unter der Anleitung der Trainerin Susi Harde, sowie der Jugendwartin Waltraud Bober, konnten die Kinder in 1,5 Stunden neue Fertigkeiten mit dem Ball erlernen. Neben Staffelübungen zum Ballgeschick wurde ihnen spielerisch auch der Umgang mit dem Schläger nähergebracht. Mit Begeisterung versuchten die Kinder, das Neuerlernte umzusetzen.

DAS GEMÜTLICHE GASTHAUS

Zum Schlagboom

- Restaurant
- Saalbetrieb
- variable Räume durch Raumteilersystem für 10 - 200 Personen
- Kinderspielplatz
- Kalte Buffets und warme Speisen auch außer Haus
- Mittagstisch 11.30 - 14.00 Uhr
- nachmittags Kaffee und Kuchen
- abends warme Küche 17.00 - 22.00 Uhr

Inh. H. Ratering • Schüttorfer Str. 24
48488 Emsbüren-Berge • Tel. (0 59 03) 268

Lassen Sie sich unverbindlich beraten.

S.Evering

Elektroinstallation
-Gebäude u. Energietechnik
-Industrieanlagen
-E-CHECK nach DIN VDE0100
-Netzwerktechnik
-Kundendienst
-Smart Home Technik
-Telekommunikation

Inh. Stefan Evering – Elektrotechnikermeister - Richthofstraße 1a – 48488 Emsbüren
Telefon: (05903)-326 – Telefax: (05903)-7860 - E-Mail: st.evering@ewetel.net

LK Landtechnik Kley
Lescheder Esch 10 | 48488 Emsbüren
T: 0 59 03 - 77 91 | F: 0 59 03 - 93 25 71 | Mobil: 0177 - 59 87 123
kley@kley-landtechnik.de www.kley-landtechnik.de

CASE IH AGRICULTURE
STEYR TRAKTOREN

- Kleingeräte
- Motorsägen
- handgeführte- und Aufsitzrasenmäher
- Ersatzteile und Zubehör
- Reparatur und Wartung

STIHL

Verkauf Reparatur Verleih

Zum Abschluss gab es noch eine Erfrischung und Kuchen zur Stärkung für die kleinen Tennisspieler.
Wir hoffen, auch im nächsten Jahr eine solche Aktion durchführen zu können, um weiteren Kindern die Freude am Tennisspielen näher zu bringen.
Natürlich wünschen wir uns auch, dass einige von dagewesenen Kindern den Weg in unseren Tennisverein finden. Der Kindertennisschläger wird zu Beginn kostenlos vom Verein zur Verfügung gestellt bzw. kann kostenlos ausgeliehen werden

Landgasthof
EVERING
Hotel & Restaurant

Einkehren und
sich wohl fühlen

Maria & Anne Evering GbR
Lange Str. 24
48488 Emsbüren
Tel. 05903-93 550-0
Fax 05903-93 550-55
www.landgasthof-evering.de

Gaststätte
„Zur Mühle"
Fam. Frank Schwidder

- Fremdenzimmer mit Dusche/WC und Fernseher
- Gesellschaftszimmer
- Bundeskegelbahn
- Sommerterrasse

48488 Emsbüren
Mühlenstraße 14
Tel. (0 59 03) 4 78

LED BELEUCHTUNG UND SYSTEMLÖSUNGEN VOM FACHBETRIEB

DUOLED Deutschland

Inh. Oliver Scheffer e.Kfm.
Elbergen 77
48488 Emsbüren

fon 05903 21790-35
fax 05903 21790-38

info@duoled.de
www.duoled.de

DUOLED

Schilting
Zweiräder
Ihr Fachhändler
für Fahrräder

- Verkauf
- Reparatur
- Ersatzteile und Zubehör

48488 Emsbüren
Eschstraße 35
Tel.: 0 59 03 7 / 94 11 32

Wir „digitalisieren…“

ab sofort läuft das ***“Stecken“*** der Tennisplätze **digital.** Das lästige Fahren zum Tennisplatz, um sich dort in die Steckliste einzutragen, entfällt dadurch. Wer kennt das nicht, man will spontan eine Runde Tennis spielen, fährt zum Platz und dann ist alles
belegt. Dieses bleibt einem jetzt erspart.

Was ändert sich?
Im Prinzip nichts. Außer dass ihr euch auf unserer Homepage jetzt den jeweiligen Tennisplatz buchen könnt. Es wird keine App benötigt. Ihr könnt mit eurem Handy, Tablet oder PC auf die Vereinshomepage des FC Leschede zugreifen. Eure festen Trainingstermine bleiben erhalten und wurden von uns bereits in das digitale Buchungssystem eingetragen. Auch die Platzbelegung für die Punktspiele werden hier gebucht und angezeigt.

Wie gehen wir vor?
Um sicher zu stellen, dass auch alle damit umgehen können, wurde eine 2-wöchige Übergangszeit eingerichtet. Das hieß, man musste online buchen und parallel noch wie gewohnt sich im Steckkasten eintragen. Danach galt nur noch das Online-System. Die Zettel zum Eintragen im Steckkasten werden jetzt nicht mehr aktualisiert. Bislang hat alles sehr gut funktioniert und es gab keine Anfragen bezüglich Schwierigkeiten.

Wie wird ein Platz gebucht?
Dazu müsst ihr die Homepage des FCL aufrufen und anschließend auf den Reiter „Tennis“ > „Tennis Platzbelegung“ gehen.

Raiffeisen-Warengenossenschaft
Emsland-Süd eG

SCHNÖCKELER

RAIFFEISEN
EMSLAND-SÜD
VERTRAUEN DURCH LEISTUNG

Bahnhofstraße 73, 48488 EMSBÜREN, Tel.: 0 59 03/93 44-0

Tierfuttermittel · Haus- und Gartenbedarf · Berufsbekleidung
Brennstoffe · 24 Std. Tanken · Autowaschanlage

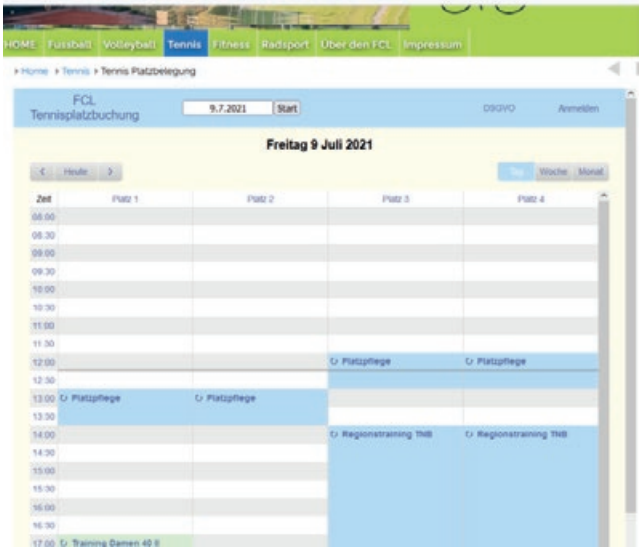
www.raiffeisen-emsland-sued.de

Versicherungsbüro Albers
Bahnhofstr. 58
48488 Emsbüren
Tel. 05903 7202
Fax 05903 7897
www.vgh.de/niels.albers
vgh-albers@vgh.de

Finanzgruppe

fair versichert
VGH

URL (link):
https://www.fc-leschede.de/pages/tennis/tennis-platzbelegung.php



Nun öffnet sich der digitale Buchungskalender.
Um einen Platz buchen zu können, müsst ihr euch vorher **anmelden.**

Den **Benutzername** und das **Passwort** (zurzeit haben alle die gleichen Zugangsdaten) könnt ihr bei Interesse von der Tennisabteilung bekommen. Weitere Informationen und eine **genaue Anleitung** zum Onlinebuchen findet ihr dazu im Infokasten an der Tennisanlage.

Ein besonderer Dank geht an **Reinhard Arens**. Er hat mit seinem Fachwissen das Online-Buchungssystem mit unseren speziellen Wünschen auf unserer Vereinshomepage programmiert und eingerichtet.

Wir wünschen euch **viel Erfolg** mit dem neuen Online-Buchungssystem.

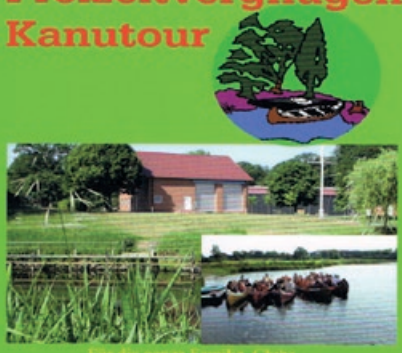
Freundliche Grüße

Tennis-Abteilung
FC Leschede 47

6 = H

Bericht: Sven Knobloch

Freizeitvergnügen Kanutour



Für die ganze Familie, Clubs, Vereine, Schulklassen...
Denken Sie an ihren nächsten Betriebsausflug, an die Kegeltour, Mannschaftsfahrt, Klassenfahrt... oder verbinden Sie eine Fahrradtour mit einer Kanutour

Wir planen Ihre Kanutour mit Ihnen !

Rufen Sie uns an !

0 59 76 - 69 75 16

www.kanuverleihstruckmann.de
info@kanuverleihstruckmann.de

Kanu-und Kajakverleih V.Struckmann

Emsstraße 15
48499 Salzbergen

ServicePartner. Persönlich für Sie da!

Persönliche Beratung

Der teuerste Kauf ist der Fehlkauf! Deshalb nehmen wir uns viel Zeit für Ihre Wünsche. Und wenn Sie mögen, beraten wir Sie gerne auch bei Ihnen Zuhause.

ServicePartner

SP:Boyer

TV & Audio, Empfangstechnik, Festnetz, Mobilfunk

Inhaber Hermann ten Hagen
48488 Emsbüren, Dahlhok 17
Telefon 05903 1777
E-Mail: werkstatt@boyer.de

Das Medienhaus EL
KOMMUNIKATIONSMANUFAKTUR

UNSERE INHALTE TREFFEN IMMER DAS ZIEL!

Kommunikationsstrategie
Corporate Publishing
Online-Kommunikation
Presse- und Fachpressearbeit
Firmenevents

Schlachterstr. 6-8 | 49808 Lingen (Ems) Tel.: 0591 - 96 49 54 0
www.medienhaus-emsland.de | www.facebook.de/diemedienhaeuser

Ein Unternehmen der NOZ MEDIEN

Rätselseite

Die Lösung unseres Juli-Rätsels lautete: **FÜHNER**

Als Gewinner wurden gezogen:

1. Frank Ahlering

2. Petra Mengering

3. Sandra Bober

5 = O

Die drei Gewinner werden in Kürze schriftlich benachrichtigt und erhalten jeweils einen Gutschein in Höhe von 10,- € von unserem Werbepartner **Bäckerei Korte**. Herzlichen Glückwunsch!

Im neuen Rätsel geht es um eine Gaststätte. Einsendeschluss ist der 9.9.2021.

Die Lösung kann auch formlos per E-mail eingereicht werden:

buero@fc-leschede.de

Name: _____

Anschrift: _____

Telefon: _____

Lösung: --- --- --- --- --- ---

1 2 3 4 5 6

AMR Nachtsicht

Für den Jäger vom Jäger, wir bringen Licht ins Dunkel

Nachtsicht- und Wärmebildtechnik
Jacksonring 22 48429 Rheine Tel. 0160/2222929
www.amr-nachtsicht.de info@amr-nachtsicht.de

FC-AKTUELL

Vereinszeitschrift des

FC 47 LESCHEDE e.V.
Postfach 1113
48486 Emsbüren

Telefon: 05903 – 1595
E-Mail: buero@fc-leschede.de

Internet: www.fc-leschede.de

Büro: Narzissenstraße 25, 48488 Emsbüren

Redaktion: Claus Alfes Telefon: 0591-73080
E-Mail: fc-aktuell@fc-leschede.de
Werbung: Andreas Löcken Telefon: 05906 – 2642

Auflage: 600 Exemplare
Erscheinungsweise: jeweils Mitte des Monats
Druck: Paul-Druck GmbH, Biene Telefon: 05907- 93210

1 = B

Der FC Leschede bedankt sich bei allen Werbepartnern, die unseren Sportverein, vor allem im Jugendbereich, unterstützen.

Gleichzeitig bitten wir Sie, liebe Leser, unsere Werbepartner bei Ihren Einkäufen zu berücksichtigen. Gerade in schwierigen Zeiten ist es sinnvoll, den örtlichen Handel zu erhalten und nicht allein auf den Online-Handel zu setzen.

Fromme
Leidenschaft für Bad und Küche

Küche und Bad aus einer Hand
Von der Beratung, über Planung, bis zum Einbau Qualität die überzeugt.

Aktionsbad
9.999 €
komplette Badsanierung inkl. Einbau, Fliesen, Waschbecken, Dusche, WC, Fußbodenerwärmung

www.bad-kueche.com
Mühlenstr. 3 - 48480 Lünne - Tel. 0 59 06 / 13 47

Werner's Grillexpress
Inh. W. Hasken

www.werner-s-grillexpress.de

Öffnungszeiten:
Mo.-Sa. 11.00-14.00 Uhr
17.00-22.00 Uhr
So. 16.30-22.00 Uhr

Papenstraße 1 · 48488 Emsbüren
Telefon 05903/1457

Bußmann
HEIZUNG · SANITÄR · KLIMA

Bahnhofstr. 16 · 48488 Emsbüren
Telefon 05903 - 93230
www.bussmann-haustechnik.de

Ihr Partner für Volkswagen & Audi und Skoda

Autohaus G. Röttering

NUTZFAHRZEUGE
48465 Schüttorf - Fichtenstr. 11 - 14
Salzbergener Str. 48, 49
Telefon 0 59 23/99 44-0

Audi

Verkauf und Montage von Neugeräten | **Reparatur von Elektrogeräten** | **Elektroservice aus 1. Hand**

Elektro ADEN

Gerhard Aden - Schüttorfer Straße 2 - 48488 Emsbüren
Telefon: (05903) 9 35 94 26 - Mobil: 0160 94 77 79 74

Meß GmbH & Co. KG
Heizung | Sanitär | Solar

Anhaltende Materialpreiserhöhungen und Lieferengpässe

Anhaltende Materialpreiserhöhungen und Lieferengpässe erlauben uns leider aktuell keine langfristigen Preisgarantien und bedeuten durchaus Verzögerungen im Baugeschehen. Wir bitten daher um Ihr Verständnis in dieser schwierigen Situation im Handwerk!

Ihr Team von Meß Haustechnik

Brückenstraße 1 | 48480 Lünne | Tel.: 05906 93200 | info@mess-haustechnik.de | **www.mess-haustechnik.de**

Stadtwerke Schüttorf · Emsbüren

VORTEILE FÜR ENERGIEKUNDEN

Unser Plus für frisch gebackene Eltern

Herzlichen Glückwunsch zum Nachwuchs!

Das **Baby*plus*** ist unser Willkommensgeschenk für jeden kleinen Erdenbürger bis zum ersten Lebensjahr, dessen frisch gebackene Eltern Energiekunden bei uns sind.

Baby*plus*-Paket
- 100 kWh Strom geschenkt +
- Tasche mit Geschenken fürs Baby

Unser Plus für Wohnungsstarter

Sie haben die erste eigene Wohnung bezogen?

Dann erhalten Sie als Energiekunde bei Abschluss eines Tarifes mit Energiepreisgarantie von uns das **Starter*plus*** für einen energievollen Start in Ihrer neuen Wohnung.

Starter*plus*-Paket
- 100 kWh Strom geschenkt +
- Tasche mit Überraschungsgeschenken

Melden Sie sich einfach persönlich in unseren Servicecentern in Schüttorf und Emsbüren. Gerne beraten wir Sie auch telefonisch unter 05923 803-0 oder Sie schicken uns eine E-Mail an info@swse.de.

Weitere tolle Mehrwerte und zusätzliche Informationen finden Sie hier:
www.swse.de/service/mein-stadtwerke-vorteil